DOS EPITAFIOS OP 133

EPITAFIO I

Manuel Seco de Arpe 2009/2010

♩ = 40

pp

Soprano: Per - pe - - - - - - tu-am __ se - - dem

Alto: Per - pe - tu-am __ Per - pe - tu-am __ se - - dem

Tenor: BC __ Per - pe - tu-am

Bass: BC __ Per -

8

S: Per - pe - - - - tu - am se - - - dem BC __

A: Per - pe - - - tu-am __ se - - - dem BC __

T: se-dem Per - pe - tu - am se-dem BC __

B: pe - tu - - - - am se - - - - dem BC __

15

S: __ Per-pe - tu - am Per - pe - tu-am __ Per - pe - - - tu-am __ Per - pe -

A: __ Per - pe - - - - - - tu-am __ se - - - - dem

T: __ Per-pe - tu - am Per - - - pe - - -

B: __ Per - pe - - tu - am Per - - - - pe - - -

22

S: tu-am Per - pe - tu-am Per-pe - tu-am se - - - - dem *mf* pos - si -

A: Per - - - pe - - - - - - - - tu - am se - dem

T: tu - - - - am se - - - - - dem se-dem *mf* pos - si -

B: tu - - - - am Per - - - - pe - - - - - - tu-am se-dem *mf* pos -

29

S: des ip - - - - se

A: *mf* Per - pe - tu-am Per - pe - tu-am se - dem pos - si - des ip - se

A: pos - - si - des ip - se

T: des ip - - - - - se pos - si-des pos - si - des ip - se

B: si - des ip - se pos - si - des ip - se *pp* hic me -

36

S: *pp* hic me - - - - - ri - - - - - - - tus

A: *pp* Per - pe - tu-am Per - pe - tu - am se - dem hic

T: *pp* hic me - - - ri - - - tus hic me - ri -

B: ri - tus hic me - - - ri - tus hic me -

43

S: hic me - ri - tus fin - em,

A: me - ri - tus me - ri - tus fin - em, fin - em,

T: tus hic me - ri - tus fin - em, fin - em,

B: ri - tus hic me - ri - tus

50

S: fin - em,

B: *fp*

B: fin-em, fin - em, fin - em, fin - em, fin -

60

S: *ff*

S: fin-em, ma -

A: *ff*

A: fin - em, ma -

T: *ff*

T: fin - em, ma -

B: ma -

B: em, fin - em, ma -

B: *ff*

68

S: gnis de-fun-cte pe-ri-clis, hic re-qui-em fe-lix su-mis co-gen-ti-

A: gnis de-fun-cte pe-ri-clis, hic re-qui-em fe-lix su-mis co-gen-

T: gnis de-fun-cte pe-ri-clis, hic re-qui-em fe-lix su-mis

B: gnis gnis de-fun-cte pe-ri-clis, hic re-qui-em fe-lix su-mis

77

S: bus co-gen-ti-bus an-nis. an-nis. an-nis.

A: ti-bus an-nis. an-nis. annis.

T

B: an-nis. an-nis. an-nis. an-nis.

Perpetuam sedem possides ipse
hic meritus finem, magnis defuncte periclis,
hic requiem felix sumis cogentibus annis.

«También tú, maestro, posees una morada eterna; aquí te has ganado el fin, libre de grandes peligros; aquí, feliz, recibes descanso eterno, concluida ya tu vida».

DOS EPITAFIOS OP 133

EPITAFIO II

MANUEL SECO DE ARPE 2009/2010

♩ = 54-56

Soprano: say no more say no say no more no say no more
Alto: *mf* say no more say no say no more no say no more
Tenor: *mf* say no more say
Bass: *mf* say no more say

4

S: *f* ich ha - be es ver - schut
A: *f* ich ha - be es ver - schut
T: no more *f* ich ha - be es ver - schut
B: no more *f* ich ha - be es ver - schut

7

S: *mf* say no more say no say no more that's all folks
A: *mf* say no more say no say no more that's all folks
T: *mf* say no more no more say no say no more
B: *mf* say no more no more say no say no more

10

S: say no say no say no more no more no more say no more say no more say no more

A: say no say no say no more no more no more say no more say no more say no more

T: say no say no say no more no more no more say no more

B: say no say no say no more no more no more say no more

13

S: no more no more no more no more no *mf* say no more say no say

A: no more no more no more no more no *mf* say no more say no say

T: ich *(tenori e bassi senza crescere)* ha - be es ver - schut

B: ich ha - be es ver - schut

18

S: no more say no more say no say no more say no more say no say

A: no more say no more say no say no more say no more say no say

T: ich ha - be es ver - schut ich

B: ich ha - be

22

S: no more say no more say no say no more

A: no more say no more say no say no more

T: ha - be es ver - schut

B: es ver - - - schut

27

S: say no more say no say no more say no more say no say

A: say no more say no say no more say no more say no say

T: ich ha - be

B: ich ha - be

31

S: no more say no say no more say no say no more

A: no more say no say no more

T: es ver - schut ich

B: es ver - schut ich ha -

35

S: say no say no say no say no say no say no say no say no *ff* my jour - ney

A: say no say no say no say no say no say no say no say no *ff* my jour - ney

T: ha - be es ver - schut *ff* my jour - ney

B: - be es ver - schut *ff* my jour - ney

39

S: ends here *p* ends here

A: ends here *p* my jour - - - ney ends here

T: ends here *p* my jour - ney ends here

B: ends here *p*

45

S: ends here my jour - ney ends here ich ha - be es

A: ends here ich ha - be es

T: ends here ends here say no say no more no no more

B: ends here say no say no more no no more

51

S: ver - schut ich ha - be es

A: ver - - - schut ich ha - es

T: ich ha - be es ver - schut

B: ich ha - be es ver - schut

59

S: ver - - - - - schut

lunghissimo fino al niente

A: ver - - - - - - - schut

T: say no more say no say no more

B: say no more say no say no more

Say no more: No digas más.
Ich habe es versucht: Lo he intentado.
That's all folks: Esto es todo amigos.
My journey ends here: Mi viaje acaba aquí.